



CENTRE
INTERNATIONAL
POUR LA
PRÉVENTION
DE LA CRIMINALITÉ

INTERNATIONAL
CENTRE
FOR THE
PREVENTION
OF CRIME

CENTRO
INTERNACIONAL
PARA LA
PREVENCIÓN
DE LA CRIMINALIDAD

RAPPORT D'ACTIVITÉS 2010



Rédaction

Le personnel du CIPC

Traduction

Régine Gardès et Pierre St-Onge (Transassurance)

Révision et coordination

Paula Miraglia et Émilie Gauduchon

Réalisation

Graphisme couverture – Parution

Impression – Danalco



© CIPC– Février 2011

Centre international pour la prévention de la criminalité

www.crime-prevention-intl.org



LES FAITS SAILLANTS DE L'ANNEE 2010 : PAULA MIRAGLIA, DIRECTRICE GENERALE DU CIPC	4
CENTRE DE CONNAISSANCES	6
RAPPORT INTERNATIONAL SUR LA PREVENTION DE LA CRIMINALITE ET LA SECURITE QUOTIDIENNE : TENDANCES ET PERSPECTIVES 2010	7
LANCEMENT OFFICIEL DU RAPPORT INTERNATIONAL 2010	8
DIFFUSION DU RAPPORT INTERNATIONAL 2010	9
PREPARATION DU RAPPORT INTERNATIONAL 2012	14
AUTRES PUBLICATIONS DU CIPC ET SITE INTERNET	14
CENTRE D'ECHANGES ET D'EXPERTISE	16
3 ^{EME} CONFERENCE INTERNATIONALE SUR L'OBSERVATION DE LA CRIMINALITE	17
DÉJEUNERS-CAUSERIE	18
VISITES DE DELEGATIONS PROFESSIONNELLES	19
EXPERTISE DU CIPC AU SEIN DES ORGANISATIONS INTERNATIONALES INTERGOUVERNEMENTALES	20
INTERVENTIONS DU CIPC AUPRES D'AUTRES PARTENAIRES	26
CENTRE DE COOPERATION	34
LES ACCORDS DE PARTENARIATS DU CENTRE AVEC SES PARTENAIRES	35
ÉCHANGES DE PRATIQUES PROFESSIONNELLES	35
MISSIONS D'ANALYSE ET D'ÉVALUATION	37
MISSIONS D'ASSISTANCE ET DE SOUTIEN	39
GOVERNANCE DU CIPC	42
STATUTS ET RÈGLES DE FONCTIONNEMENT	43
MANAGEMENT	45
FINANCES	46
ADHESION ET PARTICIPATION EN QUALITE DE MEMBRE	46
ANNEXES	52
ANNEXE 1 : MEMBRES DU CIPC EN 2010	53
ANNEXE 2 : L'ÉQUIPE DU CIPC	56
ANNEXE 3 : REVUE DE PRESSE 2010	58
ANNEXE 4 : LISTE DES PERSONNES AYANT PARTICIPE AUX REUNIONS DU CIPC EN 2010	61



Les faits saillants de l'année 2010 : Paula Miraglia, Directrice générale du CIPC

L'année 2010 a été une année particulièrement riche pour le Centre international pour la prévention de la criminalité.

En début d'année, le Centre a organisé un atelier sur « les approches pratiques pour la prévention de la criminalité urbaine » à l'occasion du 12^{ème} Congrès des Nations Unies sur la Prévention du Crime et la Justice Pénale qui s'est tenu à Salvador au Brésil. Cet atelier a connu un grand succès et a suscité un vif intérêt parmi les États Membres. Par ailleurs, la participation du CIPC à ce Congrès de l'ONU a permis de mettre de l'avant ses liens étroits avec les Nations Unies, de même que son rôle central dans le domaine de la prévention de la criminalité, ainsi que l'intérêt croissant de nombreux pays pour les mesures de prévention, autant d'éléments essentiels pour les activités futures du Centre.

Le lancement du Rapport International 2010 sur la prévention de la criminalité et la sécurité quotidienne: tendances et perspectives a été également un moment marquant de l'année. Le lancement officiel du Rapport a eu lieu lors du Congrès des Nations Unies au Brésil en présence de représentants des gouvernements brésilien, canadien, français, et de l'Office des Nations Unies contre la drogue et le crime (ONUDC). Ce dernier fut également présenté aux partenaires locaux à Montréal avec une importante couverture médiatique, de même qu'au cours de diverses occasions dans différents pays. Cette dissémination du Rapport a permis de renforcer son importance et son unicité. Celui-ci étant le seul document qui présente un panorama international des outils et méthodes en matière de prévention de la criminalité, en vue d'informer les responsables politiques.

Le Centre a par ailleurs poursuivi le développement de ses activités de coopération et d'assistance technique. L'augmentation du nombre de projets en Amérique Centrale et Latine démontre que le CIPC continue de consolider sa présence dans les Amériques. D'autre part, des missions ont été menées dans des pays d'Afrique tels que le Mozambique et le Sénégal, indiquant l'intérêt croissant de cette région pour la prévention de la criminalité, mais aussi laissant entrevoir de nouvelles opportunités de collaboration.

De plus, avec les pays membres du CIPC, le Centre a approfondi les sujets qui sont au cœur de son mandat, tels que les interventions locales, la médiation des conflits, la police communautaire, réaffirmant ainsi son expertise et ses partenariats internationaux.

Enfin, au niveau de la gouvernance du CIPC, j'assume depuis le mois de mai dernier la direction générale du Centre, succédant à Mme Valérie Sagant, qui était à sa tête ces cinq dernières années. Le CIPC a également depuis juillet 2010, une nouvelle présidente, Mme Chantal Bernier, et depuis lors, nous travaillons en étroite collaboration.

La lecture du rapport d'activités est la façon idéale de découvrir le CIPC, son travail et sa précieuse équipe. Bonne lecture!

CENTRE DE CONNAISSANCES

La diffusion des connaissances du Centre a été particulièrement marquée en 2010 par la publication de son deuxième Rapport international sur la prévention de la criminalité et la sécurité quotidienne. Mais aussi, par la présentation de ce dernier dans différents événements à travers le monde: Brésil, Canada, Suisse, Allemagne, Mozambique, Belgique, Australie, Norvège, Italie, Inde, Sénégal. Et enfin, le nouveau site internet du CIPC a été lancé.





Rapport international sur la prévention de la criminalité et la sécurité quotidienne : tendances et perspectives 2010



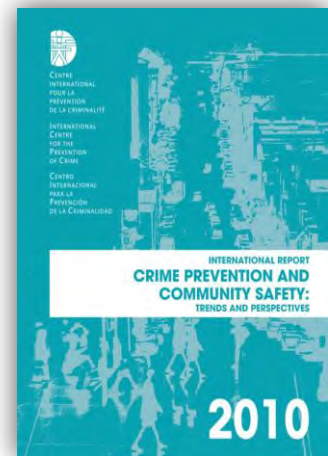
L'année 2010 a été marquée par la publication de la 2^{ème} édition du Rapport international sur la prévention de la criminalité et la sécurité quotidienne : tendances et perspectives.

En effet, le CIPC s'est fixé pour objectif la publication tous les deux ans d'un panorama international de la prévention de la criminalité. Cette édition 2010 s'inscrit dans le prolongement non seulement du Rapport 2008, mais aussi des autres activités et publications du Centre qui le complètent et l'enrichissent.

Cette deuxième édition du Rapport international (RI) est composé de 10 chapitres repartis en deux volets : 1) une analyse thématique qui

décrit les principales préoccupations des acteurs de la prévention et de la sécurité dans le monde et 2) une analyse transversale qui examine les développements dans les stratégies nationales de prévention, notamment leurs principales caractéristiques, les nouveaux réseaux et les outils.

Dans un premier temps, le Rapport examine l'impact sur la sécurité quotidienne des migrations, de la criminalité organisée et de l'abus d'alcool et des drogues. Puis, il met l'accent sur l'importance des modalités de gouvernance en prévention de la criminalité, sur la formation et le renforcement des capacités, ainsi que sur les modes d'intervention socioéducatifs. Enfin, il s'intéresse également à l'évaluation des programmes et des stratégies en prévention de la criminalité.



Le Rapport comprend également des courtes contributions d'experts internationaux qui apportent un éclairage novateur sur certains thèmes spécifiques.

Le RI a été traduit en 3 langues, anglais, espagnol et français et publié en avril 2010 sous deux formats distincts : 200 copies papier, dans chaque langue ; 2150 pochettes de présentation synthétique

du Rapport comprenant sur CD-Rom la version électronique du document dans les trois langues. Il est en outre disponible sur notre site internet.



Lancement officiel du Rapport international 2010 sur la prévention de la criminalité et la sécurité quotidienne : tendances et perspectives

Salvador, Bahia, Brésil, le 14 avril 2010



Dans le cadre du 12^{ième} Congrès des Nations Unies sur la prévention du Crime et la Justice pénale qui s'est tenu à Salvador au Brésil du 12 au 19 avril 2010, le CIPC a dévoilé l'édition 2010 du Rapport international lors d'une réception organisée pour l'occasion. Des discours soulignant le grand soutien et la collaboration avec le CIPC ont été prononcés par M. John Sandage, représentant le directeur général de l'Office des Nations Unies contre la drogue et le crime (ONUDC), M. Antonio Maria Costa et des représentants du Ministère de la

Justice du Brésil, du gouvernement de la France, du Ministère de la Sécurité Publique du Canada, et Mme Valérie Sagant pour le CIPC.

Plus de 300 personnes ont assisté à l'évènement dont des hauts représentants de différents gouvernements, des Nations Unies et d'organisations non gouvernementales.

Montréal, Canada, le 27 mai 2010



Suite au lancement au Brésil, le Rapport international 2010 a été présenté par Valérie Sagant, directrice générale sortante et Paula Miraglia, directrice générale entrante au CIPC aux partenaires locaux à Montréal. À cette occasion, Kurtis Clifford, directeur régional (Québec) pour le Centre National de la prévention du crime de la Sécurité Publique du Canada, Sylvie Tousignant, directrice générale adjointe à la Direction des Affaires policières au Ministère de la Sécurité publique du Québec et

Massimiliano Mulone, représentant du Centre International de Criminologie Comparée de l'Université de Montréal ont prononcé une allocution.



Une centaine de personnes ont assisté à l'événement dont des hauts représentants des gouvernements du Canada et du Québec, de la ville de Montréal, des représentations diplomatiques, des différents corps de police, ainsi que des partenaires des milieux sociaux, communautaires et universitaires.

L'événement a aussi eu une large couverture médiatique dans la presse locale avec notamment des articles dans le journal La Presse, le journal la Gazette, le journal le Devoir, le journal Métro, le journal 24-heures et dans les journaux en ligne Cyberpresse, la Presse Canadienne et Canoë.

La revue de presse est disponible en annexe.

Diffusion du Rapport international 2010



A la suite de ces deux lancements, le Rapport international 2010 a été présenté dans différents pays et en juin celui-ci a été envoyé aux différents partenaires, contacts du CIPC à travers le monde.

12^{ième} colloque de l'Association Internationale des Criminologues de Langue Française (AICLF), du 12 au 14 mai 2010, Fribourg, Suisse

L'annonce et la teneur du Rapport international 2010 ont été diffusés dans le cadre du 12^e Colloque de l'AICLF, qui s'est tenu à l'Université de Fribourg, en Suisse. Ce Colloque portait sur le thème : « Les diverses pratiques criminologiques : un dialogue entre chercheurs, enseignants et professionnels des politiques de prévention, de contrôle et de traitement du crime » et a réuni près de 250 participants.





24^{ième} Conférence annuelle atlantique sur la prévention du crime, du 2 au 4 juin 2010, Memramcook, Nouveau-Brunswick, Canada

Cette conférence portant sur le thème « L'étude de nouvelles possibilités : les problèmes de santé mentale, les dépendances et la sécurité communautaire » a été organisée par le Comité de coordination de l'Atlantique sur la prévention du crime et la sécurité communautaire (CCA), en collaboration avec l'Association de la prévention du crime du Nouveau-Brunswick (APCNB). Pendant deux jours, les 151 participants ont réfléchi à diverses questions sur les façons de joindre les jeunes en difficulté, les interventions de rue auprès des personnes aux prises avec des problèmes de santé mentale ou de dépendance, et la sécurité communautaire. Le CIPC a présenté en séance plénière les résultats du Rapport International 2010 et tout particulièrement le chapitre portant sur l'abus de drogues et d'alcool.

4^{ième} Forum international annuel dans le cadre du 15^{ième} Congrès allemand sur la prévention de la criminalité, du 10 au 11 mai 2010, Berlin, Allemagne



Cet événement annuel a été présenté en collaboration spéciale avec l'Assemblée générale de 2010 du Forum européen pour la sécurité urbaine ayant pour thème « Comment les villes concilient la sécurité et les droits fondamentaux ? ».

Des experts connus et un large public (environ 2 000 participants) ont discuté entre autres de la sécurité et de la liberté, des droits fondamentaux, de l'immigration, des technologies de sécurité et de la participation des citoyens et de la société civile.

Au cours de la plénière « Sécurité et libertés dans un nouveau contexte européen et international », Paula Miraglia a présenté le Rapport international 2010.



Atelier« Modèles de prévention de la criminalité et de sécurité quotidienne : contribution à la prévention de la criminalité au Mozambique », du 3 au 4 août 2010, Maputo, Mozambique

Le FOMICRES (Groupe du Mozambique pour les enquêtes criminelles et la réinsertion sociale) a organisé à Maputo, au Mozambique, un séminaire afin de former les membres de la société civile à la prévention de la criminalité. Ce séminaire, financé par l'*Open Society Initiative* pour l'Afrique australe (OSISA), a rassemblé environ 80 participants, entre autres des membres du Ministère de la Défense et du Ministère de l'Intérieur du Mozambique. Paula Miraglia y a présenté le Rapport international 2010 et a fait un exposé sur les stratégies locales de prévention de la criminalité.



10^{ième} conférence de la Société européenne de criminologie, du 8 au 10 septembre 2010, Liège, Belgique



La 10^{ième} conférence s'est inscrite sous le thème « Crime et criminologie. Des individus aux organisations » et a réuni près de 700 participants, majoritairement européens mais également en provenance des États Unis, d'Australie, d'Afrique du Sud, d'Iran, d'Israël, etc.

Les principales conclusions du Rapport international 2010 ont été présentées dans l'atelier sur la thématique « prévention et politique », l'un des 150 ateliers de la conférence.

Conférence internationale sur les crimes graves et sur le crime organisé, du 18 au 19 octobre 2010, Melbourne, Australie

Organisée par l'*Australian Institute of Criminology* (AIC), la Conférence internationale de 2010 sur les crimes graves et sur le crime organisé (ISOC) a été parrainée par les services de police de la ville de Victoria, l'*Australian Crime Commission* (ACC), la Police fédérale australienne et l'agence CrimTrac.





L'ISOC 2010 a rassemblé plus de 300 personnes, membres des forces de l'ordre, intervenants en justice pénale, politiciens et chercheurs du monde entier, afin que ces personnes mettent en commun leurs meilleures pratiques et leurs connaissances en matière de lutte contre la criminalité transnationale organisée.

Paula Miraglia y a présenté le Rapport international 2010 en mettant particulièrement l'accent sur l'impact du crime organisé sur la sécurité locale au travers de deux exemples au Brésil : le *Primeiro Comando de Capital*, une organisation criminelle qui, vraisemblablement, contrôle à la fois le système carcéral et le marché de la drogue à São Paulo, et les *Milicias* (milices), des groupes illégaux de sécurité qui contrôlent plusieurs quartiers de Rio de Janeiro.

30^{ème} anniversaire du Conseil National pour la Prévention du Crime (KRAD), Oslo, Norvège, le 21 Octobre 2010

Paula Miraglia, directrice générale du CIPC a participé au 30^{ème} anniversaire du Conseil National pour la Prévention du Crime en Norvège. Réunissant essentiellement des représentants de l'ordre public norvégien, cette conférence fut l'occasion pour le CIPC de présenter le Rapport international 2010 sur la prévention de la criminalité.



4^{ème} conférence internationale de l'Observatoire International de Justice Juvenile (OIJJ), du 9 au 10 novembre 2010, Rome, Italie



La quatrième conférence internationale de l'OIJJ intitulée « Développement de systèmes de justice juvénile intégrateurs : approches et méthodologies relatives à la santé mentale et à la consommation de drogue », a regroupé plus de 350 participants provenant de 50

pays ont abordé un grand nombre des questions transversales concernant la justice des mineurs.



Paula Miraglia a présenté le Rapport international 2010 lors de la plénière sur le thème « Les défis de la mise en œuvre des normes internationales: la santé mentale et des mineurs délinquants dans le système de justice pour mineurs ».

3^{ème} conférence internationale sur la sécurité des femmes : bâtir des villes inclusives, du 22 au 24 novembre 2010, New Delhi, Inde

À cette occasion, Margaret Shaw, directrice de l'analyse et des échanges au sein du CIPC a présenté le Rapport international 2010 lors d'une table ronde publique sur le thème «Bâtir des

villes inclusives à New Delhi» à laquelle ont également pris part Elkin Velasquez (ONU-HABITAT) et Pregs Govender (Commission des droits de l'homme en Afrique du Sud).

**THIRD INTERNATIONAL CONFERENCE
ON WOMEN'S SAFETY**

NEW DELHI, INDIA | 22 - 24 NOVEMBER 2010



Conférence sur les défis et opportunités futurs- Développer un réseau pour la réforme de la police, du 24 au 25 novembre 2010, Dakar, Sénégal



Serges Bruneau (au centre) avec le Service de police de la Ville de Dakar

Cette Conférence sur la réforme de la police en Afrique de l'Ouest et un atelier sur le travail de la police et les droits humains en Afrique de l'Ouest ont été organisés par l'*African Policing Civilian Forum*, le *Danish Institute for Human Rights* en coopération avec *Cleen Foundation* et l'*Open Society Initiative for West Africa*. Serges Bruneau, directeur des programmes au CIPC, a participé à ces deux rencontres et a présenté le Rapport international 2010 en mettant l'accent sur le rôle de la police et la prévention de la criminalité. Deux

représentantes du Service de police de la Ville de Montréal (Marie-Madeleine Lafrenière et Micheline Bourret) ont également participé aux travaux de ces deux journées.



Préparation du Rapport international 2012



Afin de concevoir la troisième édition du prochain du Rapport international sur la prévention de la criminalité : tendances et perspectives, le CIPC a organisé une réunion du comité éditorial les 25 et 26 octobre 2010 à Montréal. Dix membres du comité scientifique du CIPC en provenance d'Autriche, du Brésil, du Canada, de Finlande, du Maroc, du Mexique, du Royaume-Uni, de Suisse et de Trinité et Tobago et cinq membres de l'équipe du CIPC ont participé à cette réunion.

Durant ces deux jours, il fut discuté des thèmes susceptibles de faire partis du Rapport international 2012, en fonction notamment des débats actuels sur la scène internationale et de la valeur ajoutée que pourrait apporter le CIPC à cette thématique. De même, furent apportées différentes idées concernant le format du Rapport dans le but de faciliter et d'optimiser l'utilisation de ce dernier par les différents types de lecteurs.

Autres publications du CIPC et site internet

Présentation du Rapport d'activités 2009, le 17 février 2010, Montréal, Canada



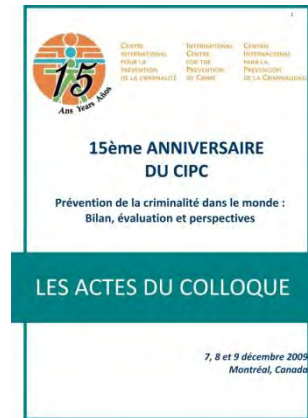
Une cinquantaine de personnes du milieu communautaire, universitaire, des services de police de Montréal et des représentants du gouvernement local, provincial, national ont assistés à la présentation des réalisations du CIPC en 2009.

Cet événement fut aussi l'occasion pour Valérie Sagant d'introduire sa successeuse Paula Miraglia aux partenaires locaux.



Publication des Actes du 15^{ème} anniversaire du CIPC

Les actes du colloque du 15^{ème} anniversaire du CIPC qui s'est tenu à Montréal du 7 au 9 décembre 2009 ont été publiés en français et en anglais. Ils contiennent les discours d'ouverture, les biographies des intervenants, la revue du presse, les recommandations et conclusions du colloque. Ces derniers sont disponibles en version papier ou en version électronique sur le site internet du CIPC.



Lancement du nouveau site internet



Le CIPC a lancé le 1^{er} mai 2010 son nouveau site internet. Il contient non seulement plus d'informations sur la prévention de la criminalité et la sécurité quotidienne, mais également de nouvelles sections telles que l'annuaire international des organismes intervenant en prévention de la criminalité, un calendrier des événements, une base de données bibliographiques, etc., ainsi qu'un nouvel espace réservé à nos membres.

Cet accès restreint aux membres leur permet d'accéder à la base de connaissances du CIPC sur les stratégies, pratiques et outils en prévention développés dans différentes régions de la planète. De plus, chaque organisation membre peut mettre à jour son profil dans l'Annuaire des organismes en prévention, ainsi que promouvoir leurs propres activités (publications et événements) et diffuser leurs annonces d'emploi. Depuis son lancement, le site internet est régulièrement révisé afin de mettre à jour et d'harmoniser l'information disponible.

CENTRE D'ÉCHANGES ET D'EXPERTISE

En 2010, le CIPC a organisé divers événements afin de favoriser les rencontres, les échanges entre les différents acteurs en prévention, mais il a été également de plus en plus sollicité pour intervenir à titre d'expert en prévention. En effet, l'année 2010 a été marquée par une nette augmentation des collaborations avec les organisations internationales, notamment avec l'Office des Nations Unies contre la drogue et le crime.

La présentation des activités d'échanges et d'expertise sont regroupées ici sous trois volets distincts : les événements organisés par le CIPC, l'expertise auprès des organisations internationales, les interventions du CIPC auprès d'autres partenaires.





3^{ème} conférence internationale sur l'observation de la criminalité

Le CIPC, l'Observatoire national de la délinquance et des réponses pénales (ONDRP) et l'Observatoire national de la délinquance dans les transports (ONDT) ont organisé du 27 au 29 octobre 2010 à Montréal la 3^{ème} Conférence internationale sur l'observation de la criminalité: de l'Observation à l'Action.

Cette conférence faisait suite aux deux premières rencontres (Paris, France en 2007 et Santiago, Chili en 2009), qui ont porté sur la création d'observatoires et sur la production de résultats mesurables. Cette 3^{ème} Conférence a été consacrée à l'influence que peuvent avoir les Observatoires tant sur les politiques que sur les actions terrains et a été précédée par 2 jours de formation sur les statistiques et l'information géographique appliquées à l'observation de la criminalité.



130 participants en provenance de 23 pays à travers le monde ont participé à cet événement. Parmi les principaux enseignements tirés de cette conférence: 1) l'importance de développer une méthodologie pour procéder à plus de comparaisons internationales; 2) l'intérêt pour plus de pratiques/de formations sur le thème de l'observation de la criminalité; 3) l'importance de créer un réseau d'échanges entre les observatoires.

Plus d'informations sont accessibles sur le site internet du CIPC dans les actes en ligne de la troisième conférence.

Une quatrième rencontre devrait avoir lieu dans 18 mois.





Déjeuners-causerie

Déjeuner Causerie - L'institution policière face aux mises en accusation de l'État, Montréal, Canada, le 18 mai 2010



Anaïk Purenne, docteure en sociologie, chargée de recherches à l'Université de Lyon et Anne Wuilleumier, docteure en science politique, chargée de recherche à l'Institut National des Hautes Etudes de la Sécurité et de la Justice (INHESJ) ont présenté au CIPC leur recherche sur les modes d'actions policières. À travers plusieurs exemples tirés de leurs travaux, les deux chercheuses ont démontré que le recours arbitraire à la force des policiers et les facteurs de subjectivité étaient perçus de plus en plus comme étant illégitimes ou inefficaces. De ce fait, la

mise en place de dispositifs (*crime mapping*, *crime analysis*, caméras de surveillance, etc.) qui favorisent une connaissance « objective » des problèmes tend à se développer.

Conférence sur la gestion de la violence dans la périphérie de São Paulo, Montréal, Canada, le 5 octobre 2010



M. Gabriel de Santis Feltran, Professeur de Sociologie à l'Université Fédérale de São Carlos, chercheur au CEM-CEBRAP

Dans le cadre de cette conférence organisée en collaboration avec le Centre International de Criminologie Comparé (CICC), M. Gabriel Feltran, a présenté ses recherches sur la gestion de la violence dans la périphérie de São Paulo.

Il a ainsi expliqué la situation particulière de la gestion de la violence dans les favelas et les quartiers de la périphérie de São Paulo, de part le rôle joué par la principale faction criminelle de l'État de São Paulo, le «PCC» (*Primeiro Comando da Capital*). En effet, celui-ci, en interagissant d'une manière particulière et nouvelle avec la police et les avocats (corruption, menaces etc.), a entraîné une régularisation naturelle de la violence dans la ville.



Déjeuner-causerie sur « la prévention de la violence et sur la santé : Comment construire des liens? » le 18 novembre 2010, Montréal, Canada

Ce déjeuner-causerie sur la prévention de la violence et sur la santé visait à donner au CIPC, à ses partenaires à Montréal et aux intervenants l'occasion de réfléchir et d'examiner les liens entre l'approche de la santé publique et la prévention de la violence. Parmi les conférenciers Joanne Lacroix, responsable en chef de l'Unité de prévention de la violence au sein de l'Agence de santé publique du Canada, Gillian Blackell, avocate sénior au Ministère de la Justice du Canada, Nadine Wathen, professeure adjointe à la Faculté des communications et des études médiatiques de l'Université de l'ouest de l'Ontario, et co-chercheur principal du réseau de recherche PreVAIL (prévenir la violence tout au long de la vie).



Les exposés ont permis de faire un survol de l'Unité de prévention de la violence de l'Agence de la santé publique du Canada (ASPC) et de ses liens avec le Ministère de la Justice du Canada et PreVAIL sur la question de la prévention de la violence au niveau politique. Le programme de partenariat entre les infirmières et les familles a été présenté comme un modèle à suivre pour réduire la fréquence de la violence et la participation aux activités criminelles des jeunes mères à risque. Le CIPC deviendra un partenaire de PreVAIL.

Visites de délégations professionnelles

Délégation de la Norvège à Montréal, Canada

Les 27 et 28 septembre 2010, le CIPC a accueilli une délégation de la Norvège composée notamment des secrétaires d'État Terje Moland Pedersen et Astrid Aas-Hansen, du directeur général adjoint Thomas Bettum, de la conseillère principale des services de police et du Ministère de la Justice Line Nersnaes et de Kari Hoel, premier secrétaire de l'Ambassade de Norvège. Le groupe a été invité à rencontrer M. Pierre Brochet, directeur des opérations au Service de police de la ville de Montréal (SPVM) qui leur a donné un aperçu des services de police à Montréal. La visite a été suivie d'un déjeuner et d'une réunion avec les représentants du CIPC. Le Ministère de la Justice a exprimé son intérêt à élaborer des stratégies pour empêcher la violence envers les femmes, en utilisant notamment les marches exploratoires sur la sécurité des femmes. Après le déjeuner, une réunion a été organisée avec M. Evans Guercy, agent de police du poste de quartier 30, pour discuter de l'approche de la police communautaire et des programmes novateurs en matière de prévention de la criminalité chez les jeunes. La délégation a ensuite rencontré M. Vincent Richer, commandant du poste de quartier 24,



qui a présenté un exposé sur la « Table de concertation », un réseau de représentants chargés d'étudier la question de la violence familiale et de la protection des victimes à Montréal.

Délégation du Burkina Faso à Montréal, Canada

En août 2010, le Service de police de la Ville de Montréal (SPVM) accueillait une délégation du Burkina Faso intéressée par le déploiement des services policiers au Québec et par les partenariats entre la police et la société civile. Le SPVM a donc invité le CIPC, représenté par Paula Miraglia et Serges Bruneau, à venir présenter à la délégation sa mission, ses objectifs et ses actions menées sur la scène internationale. De plus, ce fut également l'occasion pour le CIPC et l'Université du Québec à Montréal de présenter les travaux qui ont mené à la mise en œuvre d'un outil d'observation de la criminalité à St-Eustache.

Expertise du CIPC au sein des organisations internationales intergouvernementales

Office des Nations Unies contre la drogue et le crime (ONU DC)

- DOUZIÈME CONGRÈS DES NATIONS UNIES SUR LA PRÉVENTION DE LA CRIMINALITÉ ET LA JUSTICE PÉNALE, DU 12 AU 19 AVRIL 2010, SALVADOR, BRÉSIL



L'atelier C sur les « Approches pratiques pour la prévention de la criminalité urbaine », organisé dans le cadre du 12^e congrès des Nations Unies, a eu lieu le mercredi 14 avril 2010 et représentait les 5^e et 6^e rencontres de la séance plénière qui étaient présidées par le ministre de la

Justice du Brésil. Cet atelier, organisé par le CIPC en collaboration avec l'ONU DC et le Ministère de la Justice du Brésil, a eu une grande visibilité et a suscité un grand intérêt avec un nombre de participants élevé. Au total, vingt conférenciers ont participé aux six tables rondes sur les mégapoles, les villes au taux de criminalité élevé et les réponses nationales (séances en matinée), et sur les projets visant à accroître l'intégration des femmes, des populations migrantes, des minorités et des jeunes (séances dans l'après-midi) et un panel final sur les progrès accomplis dans le domaine des outils de prévention de la criminalité et de la formation.

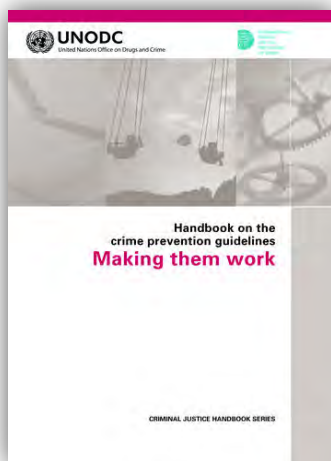


Les présentations et les conclusions de l'atelier seront lancées à la Commission sur la prévention de la criminalité et la justice pénale à Vienne en Avril 2011. Le document de référence pour l'atelier a également été rédigé par le CIPC.



Le kiosque du CIPC a suscité beaucoup d'intérêt auprès des délégués qui assistaient au congrès.

➤ HANDBOOK ON THE CRIME PREVENTION GUIDELINES – MAKING THEM WORK



Publié en 2010 par l'ONUDC, ce nouveau manuel sur les principes directeurs des Nations Unies relativement à la prévention de la criminalité a été préparé en collaboration avec le CIPC, qui a largement contribué à la rédaction de cet ouvrage.

Le manuel est l'un des outils pratiques conçus par l'ONUDC pour aider les pays dans la mise en place de normes dans le domaine de la prévention de la criminalité et de la justice criminelle.

➤ 19^{ÈME} COMMISSION SUR LA PRÉVENTION DE LA CRIMINALITÉ ET LA JUSTICE PÉNALE, DU 17 AU 21 MAI 2010, VIENNE, AUTRICHE

Margaret Shaw a assisté à la 19^{ème} session de la Commission de la criminalité à Vienne, y compris aux réunions parallèles sur les progrès en matière de formation et d'enseignement et aux rencontres des Instituts du Réseau du Programme des Nations Unies pour la prévention du crime et la justice pénale (PNI). Des exposés ont été présentés par le PNI au cours de la séance plénière afin d'accroître sa visibilité auprès des États membres.





➤ RÉUNION ANNUELLE DE COORDINATION DES INSTITUTS DU RÉSEAU DU PROGRAMME DES NATIONS UNIES (PNI)

Le PNI se réunit chaque année pour planifier ses activités de soutien au programme de l'ONU DC. La réunion de 2010 a eu lieu dans le cadre de la conférence annuelle de l'ISPAC qui s'est tenue à Courmayeur, en Italie du 9 au 12 décembre 2010. La question du renforcement des liens entre les instituts et les Nations Unies, du développement de moyens pratiques pour promouvoir et rendre plus visible leur coopération (par exemple par la désignation d'un Comité de coordination composé de trois membres du PNI et de trois représentants de l'ONU) ainsi que la manière d'améliorer l'organisation de futures conférences ont été au cœur des discussions.

➤ CONFÉRENCE VIRTUELLE DE L'ONU DC SUR LE SPORT ET LA PRÉVENTION DE LA VIOLENCE ET DE LA CRIMINALITÉ, LE 8 DÉCEMBRE 2010, VIENNE, AUTRICHE

Le CIPC a coparrainé la tenue de la première conférence virtuelle expérimentale organisée par l'ONU DC à Vienne, à laquelle ont été conviés de nombreux experts internationaux dans le domaine de la prévention de la criminalité et de la justice pénale.

Cette conférence avait pour but de rassembler des personnes, du monde entier, autour d'un même thème : « Le sport, la violence et la prévention de la criminalité ».



Les deux heures de vidéoconférence ont été retransmises en direct sur Internet. Des gens de la Lituanie au Japon, se sont connectés au portail pour écouter cette conférence ou y participer. La conférence a démarré par une série d'exposés préenregistrés présentés par des experts internationaux sur les différents aspects du sujet, suivie en temps réel d'une période de questions.



ONU-HABITAT

- CINQUIÈME FORUM URBAIN MONDIAL (FUM), DU 22 AU 26 MARS 2010, RIO DE JANEIRO, BRÉSIL



L'Organisation des Nations Unies pour les établissements humains (ONU-HABITAT) a accueilli le cinquième Forum urbain mondial (FUM) qui s'est tenu sous le thème « Droit à la ville : unissant les divisions urbaines à Rio de Janeiro ». Cet événement visait à rassembler des chefs d'État, des ministres, des maires, des diplomates, des membres d'associations

nationales, régionales et internationales, des représentants de gouvernements régionaux, des organisations non gouvernementales et communautaires, des professionnels et des universitaires afin d'aborder les questions concernant les villes et les communautés dans le monde.

Paula Miraglia et Juma Assiango du Programme Villes plus sûres d'ONU-HABITAT ont animé le lancement du *Youth Resource Guide* lors d'une session préliminaire à une table ronde sur les jeunes. Des jeunes du Congo et du Brésil, ainsi que des représentants d'ONU-HABITAT sont intervenus dans cette session.

- LANCEMENT DU *YOUTH RESOURCE GUIDE*

Le *Youth Resource Guide* est le fruit de la collaboration entre ONU-HABITAT et le CIPC. Ce guide met l'accent sur les sources d'information et les projets que les jeunes peuvent entreprendre, démarrer ou diriger. Il leur ait aussi bien destiné, qu'aux jeunes intervenants et aux fonctionnaires municipaux qui s'intéressent aux mesures de prévention de la criminalité chez les jeunes. Le guide contient des liens vers de nombreuses ressources régionales et de nombreux sites internet.



Ce document (en anglais uniquement) est disponible en format papier, CD-Rom et sur les sites internet d'ONU-HABITAT et du CIPC.



➤ FORUM REGIONAL POUR LA SECURITE URBAINE, DU 19 AU 20 AOUT, 2010, TUXTLA GUTIERREZ, MEXIQUE

En août 2010, le gouvernement du Mexique (*Instituto Nacional para el Federalismo, Sistema Nacional de Seguridad Publica, Comision Nacional para prevenir la violencia contra las Mujeres*) avec le soutien d'ONU-HABITAT, a organisé une série de forums régionaux à travers le pays. Ces forums avaient pour objectif de mobiliser les gouvernements locaux et fédérés afin de d'élaborer une stratégie nationale de prévention de la violence urbaine.

Dans ce cadre, le CIPC a été invité à participer au Forum pour la région Sud tenu à Tuxtla Gutiérrez (État du Chiapas) afin de présenter des expériences internationales en matière de stratégies locales de sécurité urbaine. Pendant ces deux jours, les sujets suivants ont également été abordés : le rôle des villes dans la sécurité urbaine, les méthodologies pour mettre en place des stratégies locales de sécurité, le soutien financier et technique des acteurs internationaux. Ces Forums devraient aboutir à la création d'un « réseau de villes pour la sécurité urbaine », chargé de porter la stratégie de sécurité urbaine.

Organisation Mondiale de la Santé (OMS)

➤ RÉUNION DE L'ALLIANCE POUR LA PRÉVENTION DE LA VIOLENCE (APV), DU 3 AU 4 JUIN 2010, ROME, ITALIE



GLOBAL CAMPAIGN FOR VIOLENCE PREVENTION
CAMPAGNE MONDIALE POUR LA PRÉVENTION DE LA VIOLENCE
VIOLENCE PREVENTION ALLIANCE / ALLIANCE POUR LA PRÉVENTION DE LA VIOLENCE

L'Alliance pour la prévention de la violence a été fondée en 2004 par l'Organisation mondiale de la santé (OMS) afin d'accroître la sensibilisation et la mobilisation en vue de prévenir la violence. Le CIPC qui a joint officiellement l'APV en 2009, a participé en juin à sa réunion annuelle qui définit le plan stratégique pour l'année.

L'objectif principal de cette réunion était de discuter de la restructuration de l'APV afin de l'adapter à l'augmentation du nombre et de la taille de ses membres (environ 50 membres en 2010) pour la rendre plus utile que les années précédentes. 49 participants représentant 31 membres de l'APV étaient présents à cette réunion. La plupart des participants étaient originaires du Royaume-Uni, de l'Écosse, des États-Unis et du Canada. Plusieurs sous-comités ont été formés et le CIPC s'est joint au groupe chargé de travailler sur un programme de recherche en matière de prévention de la violence.



➤ COMITÉ DIRECTEUR DE L'ALLIANCE POUR LA PRÉVENTION DE LA VIOLENCE (APV)

Lors de la réunion de l'APV en juin 2010, le CIPC a été nommé pour siéger au comité directeur. Les membres de ce comité ont un mandat de deux ans et sont chargés de fournir des conseils à l'APV sur divers sujets, notamment la stratégie à adopter pour atteindre les objectifs, l'établissement des priorités stratégiques, du plan de travail et des méthodes de travail. Le Comité doit aussi sélectionner des groupes de projet, intégrer des mesures de prévention de la violence dans d'autres programmes mondiaux (axés, par exemple, sur le développement, l'urbanisation, les déterminants sociaux de santé) et promouvoir la participation active de l'APV dans les secteurs non représentés.

Organisations des États américains (OEA)

➤ RÉUNION SPÉCIALE DU GROUPE DE TRAVAIL SUR LA PRÉPARATION D'UNE STRATÉGIE RÉGIONALE SUR LES GANGS, LE 2 MARS 2010, WASHINGTON, ÉTATS UNIS



Le CIPC a été invité en tant qu'expert à la deuxième réunion spéciale du groupe de travail chargé de préparer une stratégie régionale pour promouvoir la coopération interaméricaine sur les gangs. Cette réunion était organisée par le Comité de sécurité hémisphérique de l'Organisation des États Américains (OEA) afin d'échanger des connaissances et des expériences pour élaborer des recommandations destinées à alimenter et à améliorer cette stratégie. La

réunion s'est déroulée sur une journée en présence des représentants adjoints des pays membres de l'OEA (pays de l'Amérique Latine et des Caraïbes, en plus du Canada et des États-Unis) et a compté notamment sur la présence d'experts de WOLA (*Washington Office on Latin America*), de la Banque Mondiale, et de l'Organisation Panaméricaine de la Santé. Le programme de la réunion était composé de quatre segments: prévention, réhabilitation, contrôle, identification de ressources techniques et financières.

Esteban Benavides, analyste et chargé de projets au CIPC a participé au segment sur la prévention en faisant plusieurs suggestions concrètes à partir des conclusions du Rapport international du CIPC.



➤ CONSORTIUM GLOBAL POUR LA TRANSFORMATION DE LA SECURITE



En 2009, Esteban Benavides, a reçu une bourse du Consortium Global pour la Transformation de la Sécurité (CGST) afin de rédiger un document de recherche sur le thème : « Progrès et défis des initiatives de prévention dans les pays en situation de post-conflit : le cas du Guatemala ».

Le but de cette étude était d'analyser les changements majeurs en matière de sécurité au Guatemala au cours de la dernière décennie et d'examiner certaines politiques et initiatives de prévention qui ont été mises en œuvre. En définitive, cet article permet de mieux comprendre de quelle manière la prévention est mise en œuvre dans les pays en situation de post-conflit, ses principaux obstacles, ainsi que ses principales réalisations. Cet article a été publié dans le cadre de la série «Nuevas Voces» du CGST en août 2010.

Interventions du CIPC auprès d'autres partenaires

Colloque « Gouvernance de la sécurité et prévention de la délinquance », le 9 février 2010, Paris, France

Organisé par le Centre national de la fonction publique territoriale (CNFTP) et l'Agence nationale pour la cohésion et l'égalité des chances (l'Acsé), ce colloque visait à dresser un panorama d'expériences et d'outils développés dans la prévention de la délinquance à partir de la diversité des approches conduites en France et à l'étranger. Dans ce cadre, Valérie Sagant, a été invitée à présenter quelques unes des tendances internationales identifiées par les travaux du CIPC et notamment son Rapport international 2008. Cet évènement a réuni 150 personnes, en particulier des acteurs de la fonction publique territoriale locaux (policiers municipaux, coordonnateurs de Contrats Locaux de Sécurité et de Conseils Locaux de Sécurité et de Prévention de la Délinquance...).





Atelier sur la prévention des gangs de rue, le 9 mars 2010, Ottawa, Canada

En mars 2010, l'Institut pour la prévention de la criminalité (IPC) de l'Université d'Ottawa a organisé un atelier sur la prévention des gangs de rue intitulé « Développement d'une approche stratégique envers les gangs de rue ». L'objectif de cet atelier était de contribuer à l'élaboration d'une stratégie nationale pour lutter contre ce problème. Une trentaine de professionnels actifs dans le domaine de la prévention de la criminalité y ont participé, notamment des membres de la GRC et des services de police d'Ottawa et de Montréal, des professeurs d'université et des représentants du Centre national de prévention du crime. L'atelier était divisé en quatre exposés : 1) groupe de travail sur les bandes de jeunes à Ottawa; 2) définition des gangs et de la violence liée aux gangs dans le contexte canadien; 3) parcours individualisés de dissuasion dans le cadre d'une stratégie globale) et 4) la gouvernance de la prévention : les centres de responsabilité et les défis du changement organisationnel.

Conférence nationale sur la prévention de la criminalité, du 10 au 11 mars 2010, Gardemoen, Norvège

Organisée par le Forum Norvégien sur la prévention de la criminalité (*Politiets Kriminalitetsforebyggende Forum*), cette conférence a permis de réunir près de 250 représentants des services de police, autorités locales et intervenants du milieu. A cette occasion, Laura Capobianco, ancienne analyste sénior du CIPC, a présenté les activités du CIPC, les avantages de l'adhésion de la Norvège au CIPC et le fruit de leur partenariat, et un aperçu du prochain Rapport international de 2010.



Laura Capobianco et Erling Borstad,
National Police Directorate

Symposium organisé par le réseau des Centres d'aide aux victimes d'actes criminels (CAVAC), 22 avril 2010, Québec, Canada



CENTRE D'AIDE AUX VICTIMES
D'ACTES CRIMINELS

Formé pour vous épauler

Le symposium traitait de l'impact d'un acte criminel sur les proches de la victime. Il était organisé dans le contexte de la 5^e édition de la Semaine nationale de sensibilisation aux victimes d'actes criminels. Plus de 150 personnes venant de différents milieux et de toutes les régions du Québec ont assisté au symposium dont Serges Bruneau du CIPC.



Séminaire Intersection, du 4 au 6 mai 2010, Québec, Canada

Le Réseau Intersection est un organisme qui a pour mission de promouvoir l'approche de la police communautaire au Québec. Tous les ans, le Réseau organise un Séminaire qui rejoint près de 300 policiers et partenaires. Le Séminaire de mai 2010 a été structuré autour du thème : « Société en changement - Organisations en mouvement ». Lors de ce Séminaire, le CIPC, l'Université du Québec à Montréal et le directeur du Service de police de la ville de St-Eustache ont eu l'occasion de présenter l'outil d'observation de la criminalité développé pour la Ville de St-Eustache grâce à un financement du Ministère de la Sécurité publique du Québec.

Réunion du comité de prévention de la criminalité de l'Association canadienne des chefs de police, du 14 au 17 mai 2010, Victoria, Colombie-Britannique, Canada

Le CIPC, à titre de conseiller technique du comité de prévention de la criminalité de l'Association canadienne des chefs de police, a assisté aux deux réunions qui ont eu lieu en 2010 à Victoria, les 15 et 16 mai et à Québec les 16 et 17 octobre. La réunion du mois de mai, qui était une réunion annuelle conjointe avec le Centre national de prévention du crime (CNPC) du Canada, visait à discuter des projets susceptibles d'intéresser le CNPC pour un accord de financement (2011-2012). La réunion du mois d'octobre à Québec a porté sur l'élaboration du plan de travail pour l'année 2011.





Atelier de trois jours sur le renforcement des capacités, du 26 au 29 juillet 2010, Pretoria, Afrique du Sud



Le CIPC a été invité à participer à un atelier sur le renforcement des capacités pour des villes sûres et plus résilientes organisé par l'Institut Meraka du CSIR à Pretoria (Afrique du Sud) en partenariat avec le programme pour des Villes plus sûres d'ONU HABITAT. Cet atelier de formation de trois jours visait à améliorer les capacités des responsables des projets en charge de la sécurité des communautés pour que ces dernières s'engagent dans la préparation et la mise en œuvre des programmes et des projets de sécurité. Environ 35 planificateurs

en matière de sécurité et commissaires de police, ainsi que des représentants des gouvernements d'Afrique du Sud, du Kenya et de la Namibie ont participé à cet événement.

Paula Miraglia a fait un exposé sur le rôle et les responsabilités en matière d'insécurité et de sécurité et a agi à titre de facilitatrice de la séance de clôture.

Conférence « les statistiques de la criminalité: pourquoi les recueillir? », du 26 au 28 août, 2010, New York, États-Unis



Le *Federal Bureau of Investigation* (FBI) et le *John Jay College of Criminal Justice* ont invité le CIPC à participer à cette conférence sur l'utilité et les difficultés de l'analyse des statistiques de la criminalité.



Pendant ces deux jours, une vingtaine de professionnels de différents horizons travaillant avec les statistiques de la criminalité ont discuté des méthodes de collectes, de l'utilité et de l'importance de bénéficier de données fiables et comparables en lien avec différents phénomènes criminels.



Conférence sur la santé autochtone, du 8 au 10 septembre 2010, Niagara Falls, Ontario



La conférence a été le premier événement international qui a permis de rassembler des chercheurs en santé autochtone et des travailleurs communautaires, principalement du Canada et des États-Unis. L'objectif premier de cette conférence était de présenter et de mettre en

commun les bonnes pratiques et les exemples fructueux d'initiatives de recherche qui préconisent la reconnaissance et la préservation du savoir des communautés autochtones et le renforcement des capacités au sein des communautés, tout en travaillant en partenariat avec les nombreux intervenants.

Vivien Carli, analyste et chargée de projets au CIPC a fait une présentation sur « les partenariats de sécurité au sein des communautés menés par et en collaboration avec les peuples autochtones ».

Dialogue international sur « l'exploration de critères potentiels pour évaluer la sécurité, la prévention de la criminalité et de la violence », du 21 au 22 septembre 2010, Cape Town, Afrique du Sud

Paula Miraglia a été invitée par l'organisme InWent (*Capacity Building International*, Allemagne), l'Université Western Cape et le *Council for Scientific and Industrial Research* (CSIR) à présenter un exposé sur « la nécessité d'adopter des outils validés internationalement pour effectuer l'analyse comparative et l'évaluation des politiques, programmes et interventions en matière de sécurité ». Ces deux journées de travail ont mené à l'élaboration d'une stratégie pour établir des critères et des indicateurs afin d'améliorer la compréhension, la prise de décision et l'évaluation de la sécurité et de la prévention de la criminalité à l'échelle communautaire.

Une cinquantaine de participants provenant du secteur universitaire, des organisations non gouvernementales et communautaires, de divers ministères et des organismes donateurs dans le domaine de la sécurité et de la prévention de la criminalité et de la violence ont assisté à cet événement.



Service correctionnel du Canada – Forum sur les femmes incarcérées, du 28 au 30 septembre 2010, Ottawa, Canada

Un rapport de 1990, publié par un groupe d'étude sous le nom de la « création de choix », a conduit au développement de cinq nouveaux centres de détention régionaux pour les femmes et d'un « pavillon de ressourcement » pour les détenus autochtones. Mais aujourd'hui, de nombreux problèmes et changements d'ordre systémique exigent une approche renouvelée.

C'est ainsi que fut organisé au mois de septembre 2010, par la Section des femmes incarcérées du Service correctionnel du Canada (SCC), un Forum dans le but d'examiner la future stratégie des services correctionnels fédéraux pour les femmes (à savoir les femmes condamnées à plus de deux ans d'emprisonnement).

Margaret Shaw a été invitée à participer à ce Forum, grâce à son expérience de travail passée avec le groupe d'étude en 1990 et en tant que membre du CIPC. Il y fut notamment abordé l'idée que la prévention de la criminalité offre des occasions de nouer et de maintenir de bons partenariats communautaires, de mieux sensibiliser le public et d'augmenter sa confiance.

Troisième conférence internationale sur « la sécurité des femmes : bâtir des villes inclusives », du 22 au 24 novembre 2010, New Delhi, Inde



Dans le cadre de cet événement, Margaret Shaw a représenté le CIPC au sein du Comité consultatif chargé de la planification de cette conférence de trois jours, et a participé à de nombreuses activités. La conférence a été organisée par l'organisme Femmes et villes international (FVI), établi à Montréal, et JAGORI, un organisme de femmes établi à New Delhi, qui bénéficie du soutien financier, entre autres, d'ONU-HABITAT, de l'UNIFEM et du DFID (Royaume-Uni). Il s'agissait de la troisième conférence sur ce thème,

la première ayant eu lieu à Montréal en 2002 et la seconde à Bogota en 2004. L'accent a été mis sur la sécurité des femmes dans les contextes publics et privés et sur les droits des femmes et des jeunes filles en contexte urbain: la sécurité non seulement sur le plan des actes criminels et de violence sexuelle, mais aussi relativement à la sécurité d'emploi, à l'accès à l'eau et à l'hygiène, à l'accès à l'éducation et à la santé, etc. Quelque 270 participants de 45 pays et de 65 villes ont participé à cette conférence et contribué à la Déclaration de Delhi.



2^{ème} Séminaire International sur les performances du système de défense sociale, 29 et 30 novembre 2010, Belo Horizonte, Brésil

Organisé par le secrétariat d'Etat de défense Social, ce séminaire sur « le métier de policier dans les démocraties » a réuni des experts et fonctionnaires dans le domaine de la sécurité publique en provenance de différents pays du monde : Brésil, Canada, Espagne, États-Unis, France, Hollande, Italie et Portugal. Le public se composait essentiellement de personnes appartenant à la police civile et militaire de la région de Minas Gérais. Paula Miraglia y a animé un débat sur « l'approche de la police avec le public: Doctrine et expérience ».

CENTRE DE COOPERATION

En 2010, le CIPC a continué de diversifier ses modes d'interventions auprès de partenaires.

Les réseaux d'échanges entre praticiens qui avaient été initié en 2009 ont été poursuivi dans les domaines des gangs de rue – bandes urbaines et de l'aide aux victimes.

Le Centre a été mandaté pour six missions d'analyse et d'évaluation, qui ont pris la forme de rapports pour nos partenaires québécois et français et la forme de mission de terrain au Pérou et en Bolivie.

Enfin, quatre autres interventions sont venues soutenir la mise en œuvre de projets ou alimenter la réflexion des décideurs en Somalie, au Québec, au Mozambique et au Salvador.





Les accords de partenariats du Centre avec ses partenaires

Le groupe européen de recherches sur les normativités (GERN)



Un accord de coopération a été signé en juin 2010 avec le GERN dont le siège est en France. Il s'agit d'un réseau scientifique européen étendu sur dix pays, qui réunit une quarantaine de centres et des chercheurs de différentes disciplines travaillant sur toutes les formes de déviance et de contrôle social, en particulier

les délinquances, les institutions pénales, les politiques publiques de sécurité ainsi que la place des questions pénales dans la société.

Cet accord s'articule plus particulièrement autour des axes suivants: la promotion des activités réciproques, l'élaboration d'études conjointes, la participation à des activités d'intérêts communs, l'accueil de stagiaires ou de professionnelles.

Le Centre international de criminologie comparée (CICC)



Dans le cadre de la convention de collaboration, signée en 2006 avec le CICC, une conférence a été organisée conjointement à l'Université de Montréal (voir la section sur les déjeuners-causeries). De plus, depuis janvier 2011, Paula Miraglia est membre de l'équipe de chercheurs réguliers.

Échanges de pratiques professionnelles

Réseau d'échanges Gangs de rue/Bandes de jeunes

Le CIPC, l'organisme Bruxelles avance-brussel vooruit (BRAVVO) et la Ville de Bruxelles ont reçu un financement de la part de la 6^{ème} Commission mixte permanente Québec/Wallonie-Bruxelles en appui au projet « lutter contre les bandes urbaines par l'échange de pratiques ». Le Centre jeunesse de Montréal via son Centre d'expertise sur la délinquance des jeunes et les troubles de comportement a été, dès le départ, intégré au groupe de travail. Cette coopération a pour objectif de documenter les pratiques prometteuses québécoises et belges au regard de la prévention et de l'intervention auprès des garçons ou des filles dans ou en périphérie des bandes urbaines (appellation belge) et des gangs de rue (appellation québécoise).



Cet échange s'est traduit par deux déplacements de délégations québécoises à Bruxelles (mars et octobre 2010) et de la venue d'une délégation belge à Montréal (juin 2010), marquant ainsi la dernière étape de cette coopération de deux ans.



Les partenaires ont convenu de poursuivre les échanges et de déposer une nouvelle demande de financement lors de l'appel à candidature de la 7^{ème} Commission mixte permanente.

De gauche à droite : Clément Laporte (Centre jeunesse de Montréal – Institut Universitaire), Laetitia Nolet, (Forum Belge pour la Prévention et la Sécurité Urbaine), Rachel Vanderhaegen (Commune d'Evere), Serges Bruneau (CIPC), Roger Carrière (Bureau de lutte au crime organisé), Fady Dagher (SPVM), Joanie Prince, (CIPC)

Aide aux victimes

Le CIPC, l'association québécoise Plaidoyer-Victimes(AQPV) et l'Institut national d'assistance aux victimes et de médiation en France (INAVEM) ont convenu d'unir leurs efforts afin de définir les bases d'un éventuel Réseau de coopération internationale d'assistance aux victimes. Cette coopération France-Québec vise à promouvoir la connaissance dans le domaine de la victimologie et à identifier les pratiques prometteuses pour porter assistance aux victimes. Financé par la Commission permanente franco-québécoise, ce premier projet de coopération de deux ans s'est terminé en décembre 2010 par la venue d'une délégation de l'INAVEM au Québec. Auparavant, en juin 2010, une délégation du Québec formée de Serges Bruneau du CIPC, de Marie-Hélène Blanc et Arlène Gaudreault de l'AQPV s'était rendue à Grenoble pour participer au 25^{ème} Assises nationales des Associations d'aide aux VICTIMES sur le thème: «Les politiques territoriales d'aide aux victimes: enjeux et stratégies». Les trois partenaires ont convenu de poursuivre leur coopération au cours des deux prochaines années et ont déposé en ce sens une nouvelle demande de soutien à la Commission permanente franco-québécoise.



Missions d'analyse et d'évaluation

Rapports médiation sociale et évaluation, élaborés dans le cadre de l'entente avec l'Agence nationale pour la cohésion sociale et l'égalité des chances (l'Acse) en France

➤ RAPPORT « MEDIATION SOCIALE : PRESENTATION DE PRATIQUES »

Le CIPC a rédigé un rapport identifiant des pratiques inspirantes en médiation à travers le monde. Pour ce faire, le CIPC a recueilli des informations à partir d'échanges avec des praticiens de la médiation sociale et de documents publics.



➤ RAPPORT SUR « LES TECHNIQUES D'ÉVALUATION EN PRÉVENTION »

Au cours des dernières années, le CIPC a entrepris différentes réflexions et conduit certaines actions autour de l'évaluation de programmes. C'est dans ce cadre que le CIPC a rédigé un rapport présentant les tendances internationales en matière d'évaluation ainsi qu'une sélection de pratiques et méthodes d'évaluation mises en œuvre dans différents pays.

Évaluation du Plan d'intervention québécois sur les gangs de rue 2007-2010



Le Ministère de la Sécurité publique (MSP) du Québec a mandaté le CIPC afin de procéder à l'évaluation du Plan d'intervention québécois sur les gangs de rue 2007-2010. Ce Plan est composé de 4 axes, 10 objectifs et 34 mesures visant à lutter contre le phénomène des gangs de rue. L'évaluation s'est déroulée autour des axes suivants : 1) le plan d'intervention et son contenu ; 2) la mise en œuvre du plan d'intervention ; 3) les changements occasionnés dans les façons d'intervenir sur le phénomène des gangs de rue.



Mission exploratoire au Pérou pour l'évaluation des programmes en prévention de la criminalité juvénile

Du 31 mai 2010 au 4 juin 2010, Stéphanie Ferland, ainsi qu'Edgar Mohar, membre honoraire du CIPC ont collaboré avec l'organisation péruvienne *Ciudad Nuestra* afin de conduire une évaluation des programmes de prévention existants pour les jeunes dans les villes de Lima, Trujillo et Arequipa, au Pérou. L'évaluation était destinée à identifier les pratiques prometteuses en prévention pour aider le Programme Canadien qui vise à renforcer les capacités de lutte contre la criminalité. Cette mission a été financée par le Ministère des affaires étrangères et du commerce international du Canada.



Au centre, Stéphanie Ferland, analyste et chargée de projets au CIPC, avec à sa droite M. Gino Costa, Directeur de Ciudad Nuestra et à gauche le responsable de la Sécurité publique de la ville d'Arequipa

Mission exploratoire à El Alto pour l'évaluation des programmes en prévention de la violence contre les femmes



Stéphanie Ferland interviewée pour la radio locale d'El Alto.

En juin 2010, en collaboration avec Oxfam-Québec en Bolivie et le Centre de promotion de la femme Gregoria Apaza à El Alto, le CIPC a fait un diagnostic des programmes de prévention de la violence contre les femmes en Bolivie (El Alto). Cette mission a été instaurée afin d'appuyer Oxfam-Québec et le Centre de promotion de la femme Gregoria Apaza à identifier les lignes directrices d'actions pour confronter stratégiquement le problème.



Évaluation du Programme Tandem sur l'arrondissement Ville-Marie, Montréal, Canada

À l'automne 2010, l'Arrondissement de Ville-Marie à Montréal a mandaté le CIPC pour faire une évaluation du Programme Tandem sur le territoire de l'arrondissement. Mis en place en 1982, Tandem est le programme de sécurité urbaine de la Ville de Montréal.

Afin d'identifier la manière d'améliorer l'offre de services du Programme Tandem dans Ville-Marie, le CIPC a mené une consultation auprès des partenaires du Programme Tandem, tels que la Ville, la Police, les organismes communautaires et les associations de résidents. À partir de ces consultations, le CIPC a élaboré un rapport d'évaluation contenant d'une part, des constats sur les difficultés liées à la mise en œuvre du Programme sur le territoire de l'arrondissement, et d'autre part, présentant des recommandations en vue d'améliorer et de bonifier l'offre de services du programme.

Missions d'assistance et de soutien

4^{ème} atelier relatif au *Community Safety Framework*, 8 au 13 février 2010, Nairobi, Kenya



Le PNUD en Somalie a invité le CIPC au 4^{ème} atelier relatif au *Community Safety Framework*, vaste projet de restructuration de la sécurité publique en Somalie. La mission du CIPC était divisée en trois temps : 1) un atelier de travail avec l'ensemble des partenaires du projet (PNUD, ONG, Gouvernements) ; 2) une journée destinée au tour de table des donateurs et 3) un débriefing entre le CIPC et le PNUD Somalie. L'atelier s'est déroulé à Nairobi au Kenya, l'accès à la Somalie étant restreint pour des questions de sécurité.

Cadre de référence sur la présence policière dans les écoles

En 1999, le 1^{er} Cadre de référence en matière de présence policière dans les écoles a vu le jour. Il s'agissait d'un besoin de déterminer les relations de travail entre les services de police et les établissements scolaires, c'est-à-dire de décider à quel moment le corps de police devait être appelé, et de quelle manière il devait intervenir. Le CIPC a contribué à la mise à jour de ce cadre de référence en 2009-2010 en participant à une formation destinée, entre autres, aux policiers québécois.



Soutien d'un projet local de prévention de la criminalité dans la proposition formulée par le Mozambique

Avec le soutien de l'*Open Society Institute* (OSI), la FOMICRES (Force Mozambicaine pour l'investigation sur le crime et pour la réinsertion sociale) a formulé une proposition relativement à l'élaboration d'un projet de 3 ans sur la prévention locale de la criminalité et à une contribution à la stratégie du gouvernement national en matière de prévention de la criminalité. De septembre à octobre 2010, le CIPC a soutenu la FOMICRES dans le développement de la proposition de projet.

En septembre, le CIPC a aidé la FOMICRES à produire la première version préliminaire de la proposition. Du 24 au 26 septembre, Paula Miraglia et Mme Barbara Holtmann (CSIR) ont assisté à des réunions avec la FOMICRES au Mozambique.

Mission d'assistance technique au Salvador

Dans le cadre de sa collaboration avec le Centre d'études et de coopération internationale (CECI), le CIPC a réalisé une mission d'assistance technique pour le projet de prévention communautaire contre la violence et la criminalité, implanté au Salvador depuis 2008 par RTI International (*Research Triangle Institute*), en partenariat avec le CECI et avec le financement de USAID (*United States Agency for International Development*).



Cette mission avait pour objectif de renforcer les capacités des partenaires du projet (gouvernement et société civile) par le biais de divers ateliers d'échanges et de formation qui visaient à analyser la relation existante entre des initiatives de prévention au Salvador (*Estrategia nacional de prevención de la violencia en apoyo a las municipalidades* et *Proyecto RTI-CECI-USAID*) et les tendances internationales en matière de prévention. Par ailleurs, un atelier spécifique a été organisé avec les conseils locaux de prévention (*Mesas intersectoriales*) et les partenaires du projet en provenance de douze municipalités du pays et comprenant des membres de quatre secteurs clés: communautés (dirigeants et jeunes), gouvernement local (Maires et conseillers municipaux), autorités du gouvernement national (Police, éducation, santé, travail), les instances de la société civile (ONG, fondations, églises et entreprises du secteur privé).

GOUVERNANCE DU CIPC

L'année 2010 marque un tournant dans la gouvernance du CIPC avec l'arrivée d'une nouvelle directrice générale, la nomination d'une nouvelle Présidente et la fin du plan stratégique 2005-2010.

Sous cette partie sont donc évoquées les questions relatives à la structure du Centre: statuts et règles de fonctionnement, gestion, finances et le développement des adhésions.





Statuts et règles de fonctionnement

Réunions du conseil d'administration et du Comité consultatif et d'orientation (CCO)

Le 12 mai 2010 se tenait à Berlin une réunion conjointe du conseil d'administration¹ et du Comité consultatif et d'orientation (CCO)² du CIPC, à laquelle ont assisté quatre administrateurs du CIPC et des représentants des gouvernements du Canada, du Chili, de l'Afrique du Sud, de la France et de la Norvège.

Lors de cette réunion, la directrice générale sortante du CIPC, Mme Valérie Sagant a passé le flambeau à la nouvelle directrice générale, Mme Paula Miraglia, et le conseil d'administration a officiellement approuvé cette nomination.

Plusieurs autres points figuraient à l'ordre du jour de cette réunion, notamment les discussions concernant la présidence du CIPC, l'élection de nouveaux membres, la préparation du Plan stratégique de 2011 à 2015, l'assemblée générale annuelle (AGA) et le séminaire interne du CIPC qui se tiendront au Chili, ainsi qu'un débat du CCO à propos du soutien offert aux nouveaux pays membres.

Le Comité exécutif s'est réuni par téléconférence le 26 février 2010 pour préparer la réunion de Berlin.

Le mois de février 2010 a également été marqué par un changement au sein du conseil d'administration, avec l'élection, par le conseil, au poste de trésorier du CIPC, de M. Claude Trudel, membre du Comité exécutif de la Ville de Montréal, président de la Commission de la sécurité publique et maire de l'arrondissement de Verdun. M. Trudel remplace M. Claude Dauphin, également de la Ville de Montréal, qui occupait le poste de trésorier du CIPC depuis 2006.

Exceptionnellement, la 17^{ème} assemblée générale annuelle du CIPC et une réunion conjointe du Conseil d'administration et du CCO aura lieu quinze mois après la 16^{ème} AGA de 2009, comme le permettent les statuts du Centre. Ces réunions de gouvernance se dérouleront dans le contexte du séminaire interne du CIPC, qui se tiendra à Santiago, au Chili, en mars 2011.

¹Le conseil d'administration se compose d'un panel de membres du CIPC élus pour diriger et administrer les affaires du CIPC.

²Le Comité consultatif et d'orientation (CCO) se compose de représentants des pays donateurs.



Nomination de Chantal Bernier, nouvelle présidente du CIPC



En juillet 2010, Maître Chantal Bernier a été nommée par le Conseil d'administration comme nouvelle Présidente du CIPC. Me Bernier est canadienne et travaille actuellement au Commissariat à la protection de la vie privée du Canada comme commissaire adjointe. Me Bernier a travaillé dans le domaine de la prévention de la criminalité comme sous-ministre adjointe à Sécurité publique Canada et a apporté son soutien constant aux travaux du CIPC notamment comme Présidente du Comité consultatif et d'orientation du CIPC de 2007 à 2009.

Réunion de préparation du Plan stratégique de 2011 à 2015, du 16 au 17 septembre, à Saint-Sauveur, Canada

Des membres du conseil d'administration et du Comité consultatif et d'orientation se sont réunis les 16 et 17 septembre 2010 au Manoir Saint Sauveur, près de Montréal afin de travailler à la rédaction du plan stratégique du CIPC de 2011 à 2015.

Huit membres du conseil d'administration, cinq représentants du CCO (Canada, France, Norvège et Québec) et sept représentants du CIPC ont assisté à cette réunion.

Après une courte introduction, les participants se sont scindés en trois groupes de travail afin de discuter des sujets suivants : communications, gouvernance et contenu en matière de prévention de la criminalité.

Les participants se sont ensuite réunis à nouveau pour examiner les résultats des discussions des groupes de travail et préparer les prochaines étapes consacrées à la rédaction du plan stratégique de 2011 à 2015. Deux nouveaux groupes de travail ont ensuite été formés afin de poursuivre la discussion sur les mêmes sujets et de présenter leurs conclusions à Paula Miraglia.

Une version préliminaire du Plan stratégique a été présentée au conseil d'administration et au CCO en janvier 2011 et le Plan dans sa version définitive sera approuvé lors de l'AGA en mars 2011 au Chili.



Management

Départ de Valérie Sagant, 31 mai 2010, Montréal, Canada



Afin de souligner le départ de Valérie Sagant, directrice générale du CIPC de 2005 à 2010, l'équipe du CIPC a organisé un cocktail en son honneur.

Une cinquantaine de partenaires locaux, amis, collègues étaient présents. A cette occasion, différentes personnalités ont prononcé un discours, soulignant notamment la qualité de son travail accompli, tel que M. Robert Lafrenière, Sous-ministre de la Sécurité publique du Québec, M. Jean Guy Gagnon, Directeur-

Adjoint du Service de Police de la Ville de Montréal, M. Alioune Badiane, Directeur pour l'Afrique et les Etats Arabes de ONU-HABITAT, M. Claude Levac, Directeur des relations internationales de la Sûreté du Québec et enfin, M. Daniel Sansfaçon du Centre National de prévention du crime, Canada.

Nomination de Paula Miraglia, nouvelle Directrice générale du CIPC

Paula Miraglia a été nommée directrice générale du CIPC, le 12 mai 2010, succédant à Mme Valérie Sagant. Ces deux dernières ont eu l'occasion de travailler durant un mois ensemble afin d'effectuer la passation de pouvoirs.

Paula Miraglia est docteur en anthropologie sociale et collabore depuis plusieurs années avec le CIPC, notamment dans le cadre de son précédent poste de Directrice générale de l'ILANUD au Brésil (Institut latino-américain pour la prévention du délit et le traitement du délinquant). Ses activités académiques et professionnelles au cours des dix dernières années ont porté sur les thèmes de la violence urbaine, la prévention du crime et de la sécurité quotidienne.





Finances

Le CIPC reçoit son financement de diverses sources : contributions des gouvernements et des villes membres, cotisations, contributions aux projets. Les impératifs budgétaires dans certains pays font de nouveau ressortir le besoin de procéder à une analyse par projet, au détriment du financement plus général des objectifs et des activités du CIPC.

Les états financiers du CIPC pour l'année 2010 seront publiés en mars 2011. Cependant, le budget du CIPC continue de montrer des fluctuations d'environ 10 % par rapport aux quatre dernières années. En effet, il est passé de 1 739 230 \$ en 2007 à 1 588 882 \$ en 2008 et à 1 878 123 \$ en 2009. Révisées en septembre 2010, les prévisions budgétaires pour l'année 2010 indiquent un revenu total de 1 720 658 \$.

Ces fluctuations sont attribuables à de nombreux facteurs, notamment à la réduction des contributions générales des États membres en raison de contraintes budgétaires et aux efforts constants du CIPC pour organiser de nouvelles activités de financement auprès de ses partenaires actuels et nouveaux.

Le nombre de membres du CIPC a augmenté pour atteindre plus de quarante membres. Le nombre des pays donateurs se maintient à huit; à cela s'ajoutent trois villes contributrices.

Adhésion et participation en qualité de membre

En 2010, le CIPC s'est réjoui d'accueillir 4 nouveaux membres, 1 ville et 3 organisations ainsi que 2 nouveaux membres honoraires – les membres honoraires sont des personnalités dont l'action dans le domaine de la prévention et en soutien au CIPC ont été particulièrement remarquables.

Nouveaux membres du CIPC

LA VILLE DE LILLE

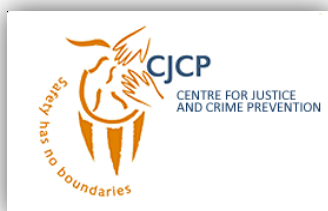


Lille est une commune française du nord de la France. C'est la préfecture du département du Nord et le chef-lieu de la région Nord-Pas-de-Calais. Surnommée la « Capitale des Flandres », Lille est, avec ses 225 789 habitants au 1^{er} janvier 2007, la principale ville de « Lille Métropole Communauté urbaine », intercommunalité qui regroupe 85 communes et compte 1,1 million d'habitants.



Depuis de nombreuses années, la ville de Lille s'est profondément investie dans la mise en œuvre d'actions relatives à la prévention de la délinquance. Ainsi, trois contrats locaux de sécurité, dont le dernier a été voté lors du conseil municipal du 19 mai 2009, ont été adoptés. De même, la ville de Lille participe de manière proactive à de nombreux réseaux relatifs aux questions de sécurité, tant à l'échelon local qu'au niveau national ou européen.

➤ CENTRE FOR JUSTICE AND CRIME PREVENTION (CJCP)



Le CJCP est une organisation à but non lucratif établie au Cap (Afrique du Sud) en 2005. Le CJCP a été créé pour développer, informer et promouvoir la pratique fondée sur des preuves de prévention de la criminalité, avec un accent particulier sur les enfants et les jeunes, en Afrique du Sud et dans sa région. En tant que tel, le CJCP a trois principaux domaines d'activités: recherche, projets et formation.

Afin de réussir sa mission, le CJCP : 1) mène des recherches rigoureuses sur des questions pertinentes pour les décideurs politiques, agents des services publics, les partenaires au développement et les praticiens de prévention de la criminalité; 2) facilite la mise en œuvre de projets de prévention de la criminalité chez les jeunes; 3) donne des formations accréditées sur la prévention de la criminalité pour les décideurs politiques, les représentants du secteur public et les praticiens des ONG; 4) diffuse les résultats de ses recherches et les leçons apprises aux personnes concernées.

➤ THE CLEEN FOUNDATION



La Fondation CLEEN (autrefois appelée *Centre for Law Enforcement Education*) est une organisation non gouvernementale nigériane créée en janvier 1998 avec pour mission de promouvoir la sûreté publique, la sécurité et l'accessibilité de la justice à travers des stratégies de recherche empirique, de plaidoyer législatif, de programmes de démonstration et de publications, en partenariat avec la société civile et le gouvernement.

Parmi les différents projets proposés par *CLEEN Foundation*, le projet « *Youth Against Crime* » (les jeunes contre la criminalité) met l'accent sur l'idée : 1) de soutenir les jeunes dans les écoles afin qu'ils adoptent une attitude positive; 2) d'accroître la participation des jeunes dans la résolution de litiges à l'école; 3) de construire de bons rapports entre eux, leurs enseignants et la police dans la communauté. Un guide de bonnes pratiques a d'ailleurs été élaboré sur la création d'une école suite au programme de prévention contre la délinquance juvénile.



➤ VELO-SECUR



Vélo-Sécur a été fondé en 1994 afin de répondre à un besoin d'encadrement des pistes cyclables. Il s'agit d'un organisme sans but lucratif assurant l'encadrement sécuritaire et la prévention sur les sentiers cyclables de plus de 30 villes et municipalités au Québec, Canada. Vélo-Sécur intervient principalement dans les parcs, espaces verts et parcs linéaires.

Le programme de prévention Vélo-Sécur est orienté vers la mise en place d'équipes compétentes de préventionnistes à vélo ayant reçu une formation de pointe dans le domaine de la prévention et l'encadrement sécuritaire des réseaux cyclables et parcs. Vélo-Sécur propose également aux villes et aux municipalités la mise en œuvre d'une brigade environnementale afin de sensibiliser les citoyens à l'adoption de bonnes pratiques environnementales.

Les principales activités de Vélo Sécur: 1) encadrement préventif sur les réseaux cyclables, dans les parcs et dans les secteurs problématiques ; 2) diffusion sur le terrain de messages de sensibilisation produits par la Société de l'assurance automobile du Québec et Vélo Sécur; 3) détection et signalement des bris ou dangers au niveau des infrastructures ; 4) sensibilisation et information des usagers des réseaux cyclables et des parcs en ce qui concerne les règles de la sécurité routière, la réglementation en vigueur et les comportements sécuritaires à adopter; 5) encadrement sécuritaire de randonnées cyclistes; 6) sensibilisation des groupes cibles (9 à 12 ans) par des rencontres et des conférences en milieu scolaire.

Nouveaux membres honoraires du CIPC

➤ RAYMONDE DURY



Mme Raymonde Dury fut présidente du Conseil d'administration du CIPC de 2004 à 2009. Après avoir fait ses études en sociologie, Mme Dury a travaillé comme sociologue pendant quelques années dans une mutuelle de santé où elle se concentrait sur les questions de société et de questions technologiques, notamment l'introduction de l'informatique. Ensuite, elle a eu un parcours politique européen, à la fois comme membre d'une organisation politique et comme députée européenne de 1982 à 1998. Elle a été gouverneure belge pendant quelques années avant d'occuper son poste actuel dans une entreprise d'assurance en Belgique où elle s'occupe des relations internationales.



VALERIE SAGANT



Valérie Sagant fut Directrice Générale du CIPC de novembre 2005 à mai 2010. Elle est magistrate française. Diplômée de l'Institut des sciences politiques de Paris et nommée juge d'instruction à sa sortie de l'École Nationale de la Magistrature, elle a par la suite été affectée au Ministère de la justice, chargée de la politique de prévention, de l'aide aux victimes d'infractions et de la toxicomanie. Elle a consacré les quatre années suivantes au Ministère de la ville, chargée des questions de prévention de la délinquance (médiation sociale et culturelle, police et justice de proximité, partenariats locaux, etc.). Puis, elle a dirigé pendant trois ans la sous direction de l'expertise et des relations internationales du Ministère de la justice. Depuis septembre 2010, elle est Vice-présidente chargée de l'application des peines au Tribunal de grande instance de Créteil en France.

Messages en la mémoire de M. Jean-Paul Brodeur et de Mme Vera Danyluk

L'année 2010 a tristement été marquée par le décès de ces deux personnes, qui ont joué un rôle essentiel dans le développement du CIPC et à qui nous souhaitons rendre hommage par ces quelques lignes ci-dessous.

➤ JEAN-PAUL BRODEUR, DECEDE EN AVRIL 2010



« Jean-Paul Brodeur a été et demeure une figure essentielle de la criminologie à l'échelle internationale. Il a soutenu et accompagné le CIPC au cours de ces dernières années avec constance, amitié et rigueur. En juin 2006, nous avons conclu entre le CIPC et le Centre international de criminologie comparée (CICC) un accord de partenariat que nous avons fait vivre année après année depuis cette signature. En novembre 2007, Jean-Paul a présenté une puissante conférence sur le rôle de la police en prévention lors du colloque du CIPC qui s'est tenu à Oslo (Norvège). Ses analyses ont fortement marqué et inspiré les participants. En 2008, à la suite des événements de Montréal Nord, nous avons eu le plaisir et l'honneur de travailler de concert à la demande du Service de police de la Ville de Montréal pour procéder à une brève analyse comparée internationale des émeutes urbaines. En sa qualité de membre du Comité scientifique du CIPC, Jean-Paul nous a également accompagnés au cours de l'élaboration et de la diffusion du Rapport international sur la prévention de la criminalité et la sécurité quotidienne. Le CIPC souhaite rendre hommage à son œuvre qui nous guide dans nos réflexions et à son attachante personnalité qui nous manquera beaucoup. »



➤ VERA DANYLUK, DÉCÉDÉE EN OCTOBRE 2010



« Mme Vera Danyluk, était l'une des personnes ayant soutenu le Centre dès sa création, et l'une de nos membres honoraires. Lorsque le CIPC a été créé, en 1994, Vera Danyluk était mairesse de Ville Mont-Royal puis a assumé la Présidence du comité exécutif de la Communauté urbaine de Montréal qui comprenait, à l'époque, l'ensemble des municipalités de l'île de Montréal. Elle faisait partie de la coalition qui a aidé à créer le CIPC et elle a représenté pendant plusieurs années la Fédération Canadienne des Municipalités puis le Collège Canadien de

Police à notre conseil d'administration. Vera Danyluk était experte sur les questions de prévention de la criminalité et de sécurité des femmes, tant au niveau national que local. Ainsi elle a été nommée Vice - Présidente de la Stratégie nationale en prévention de la criminalité et de la sécurité communautaire. Son grand soutien et ses grandes qualités personnelles vont nous manquer. Vera Danyluk se décrivait comme une *"street fighter with a soft exterior"* (combattante de rue à l'allure douce), et nous espérons poursuivre sur la voie qu'elle nous a tracée. »

ANNEXES

Annexe 1 :

Membres du CIPC en 2010

Annexe 2 :

L'équipe du CIPC

Annexe 3 :

Revue de Presse 2010

Annexe 4 :

Liste des personnes ayant
participé aux réunions du CIPC en
2010





Annexe 1 : Membres du CIPC en 2010

8 gouvernements membres du Comité consultatif d'orientation

Afrique du Sud, *South African Police Service, Department of Safety and Security*

Argentine, *Dirección Nacional de Política Criminal, Ministerio de Justicia y Derechos Humanos de la Nación de Argentina*

Canada, *Centre National pour la Prévention du Crime, Ministère de la Sécurité publique*

Chili, *División de Seguridad Ciudadana, Ministère de l'Intérieur*

El Salvador, *Conseil national de la sécurité publique, Presidencia de la República*

France, *Secrétariat Général du Comité Interministériel des Villes (SG.CIV)*

Québec, Canada, *Ministère de la Sécurité publique*

Norvège, *Direction de la Police nationale, Ministère de la Justice et de la Police*

39 organisations et 3 villes membres du CIPC

Applied Research in Community Safety Ltd. (ARCS), Royaume Uni

Association Canadienne des Chefs de Police (ACCP), Canada

Association mondiale des grandes métropoles (Metropolis)

Australian Crime Prevention Council (ACPC), Australie

Australian Institute of Criminology (AIC), Australie

Centre for Justice and Crime Prevention (CJCP), Afrique du Sud

Cámara de Comercio de Bogotá (CCB), Colombie

CLEEN Foundation, Nigeria

Coalición Centroamericana para la Prevención de la Violencia Juvenil (CCPVJ), El Salvador

Consejo Ciudadano de Seguridad Pública, Prevención y Readaptación Social del Estado de Jalisco, État de Jalisco, Mexique

Comisión Nacional para Prevenir y Erradicar la Violencia contra las Mujeres (CONAVIM), Mexique

Council for Scientific and Industrial Research (CSIR), Afrique du Sud

Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO), Chili

Fédération Canadienne des Municipalités (FCM), Canada

Foro Latinoamericano para la Seguridad Urbana y la Democracia (FLASUD)

Forum Européen pour la Sécurité Urbaine (FESU)

Forum français pour la sécurité urbaine (FFSU), France

German Congress on Crime Prevention (GCCP), Allemagne

Groupe Communautaire Contre La Violence (GCC La Violence), Canada

Institut africain des Nations Unies pour la Prévention du Crime et le Traitement des Délinquants (UNAFRI - United Nations African Institute for the Prevention of Crime and the Treatment of Offenders)

Institute for Security Studies (ISS), Afrique du Sud

Instituto Latinoamericano de las Naciones Unidas para la Prevención del Delito y el Tratamiento del Delincuente (ILANUD), Costa Rica



Institut National des Hautes Etudes de la Sécurité et de la Justice (INHESJ), France

Instituto para la Seguridad y la Democracia (Insyde), Mexique

International Agency to Crime Prevention, criminal law and jurisdiction (IACPCLJ), République slovaque

Naif Arab University for Security Sciences (NAUSS), Arabie Saoudite

National Crime Prevention Council (NCPC), Etats-Unis d'Amérique

National Indian Youth Leadership Project, Etats-Unis d'Amérique

National League of Cities (NLC), Etats-Unis d'Amérique

Norwegian National Crime Prevention Council (KRÅD), Norvège

Observatoire national de la délinquance dans les transports (ONDT), France

Office des Nations Unies contre la Drogue et le Crime (ONUDD)

Onlus Nova Consorzio per l'innovazione sociale, Italie

Programme des Nations Unies pour les établissements humains (ONU HABITAT)

Small Arms Survey, Suisse

Union des Municipalités du Québec (UMQ), Canada

Universidad Alberto Hurtado, Chili

Vélo-Sécur, Canada

Ville de Lille, France

Ville de Montréal, Canada

Ville de Paris, France

7 membres honoraires

Les membres honoraires du CIPC se distinguent par leur action dans le domaine de la prévention et leur soutien au CIPC

Jack Calhoun, ancien président et directeur général du *National Crime Prevention Council*, États-Unis

Nils Christie, professeur de criminologie à l'Université d'Oslo, Norvège

Raymonde Dury, Présidente du CIPC de 2004-2009

Députée européenne honoraire et ancienne gouverneure de Bruxelles (Belgique)

Paul Girard, Président du Comité consultatif et d'orientation du CIPC de 2005 à 2007

Ministre adjoint, Direction générale des affaires policières, Ministère de la Sécurité publique du Québec, Canada

Edgar Mohar, Consultant pour l'*Institute for Security and Democracy (Insyde)*

Valérie Sagant, Directrice générale du CIPC de 2005-2010

Magistrate, Vice-Présidente chargée de l'application des peines au Tribunal de grande instance de Créteil, France

Franz Vanderschueren, directeur du Programme de sécurité urbaine, Université Alberto Hurtado, Santiago, Chili



12 membres du Comité scientifique

Marcelo Aebi, professeur de criminologie et vice-directeur, École des Sciences Criminelles, Université de Lausanne, Suisse

Kauko Aromaa, directeur, Institut Européen pour la prévention et le contrôle de la criminalité (HEUNI), Finlande

Elena Azaola, Chercheur, *Centro de Investigaciones y Estudios Superiores en Antropología Social*, Mexique

Claudio Beato, Directeur, *Centro des Estudos de Criminalidade e Segurança Publica, Universidad Federal de Minas Gerais*, Brésil

Benoit Dupont, Directeur, Centre international de Criminologie comparée (CICC), Canada

Ross Hastings, professeur de criminologie co-directeur, *Institut pour la prévention de la criminalité, Université d'Ottawa, Canada*

Peter Homel, analyste principal, *Australian Institute of Criminology (AIC)*, Australie

Tim Hope, Professeur de criminologie, Chaire de criminologie, *School of English, Sociology, Politics and Contemporary History University of Salford*, Royaume-Uni

Azzedine Rakkah, Directeur de Recherches, Centre d'Études et de Recherches Internationales (CERI) Sciences Po Paris, France

Dennis P. Rosenbaum, Professeur de justice pénale et directeur, *Centre for Research in Law and Justice*, Université de l'Illinois, Chicago, États-Unis

Elrena van der Spuy, maître de conférences, *Centre of Criminology*, Université du Cap

Anne Wyvekens, Chargée de recherche, Centre national de la recherche scientifique, France



Annexe 2 : L'équipe du CIPC

Personnel (par ordre alphabétique)

Esthela Alvarado	Réceptionniste
Esteban Benavides	Analyste et chargé de projets
Kassa Bourne	Directrice de l'administration et des finances
Serges Bruneau	Directeur des programmes
Vivien Carli	Analyste et chargée de projets
Stéphanie Ferland	Analyste et chargée de projets
Emilie Gauduchon	Responsable des communications
Cvetanka Georgieva	Chargée de la tenue des livres comptable
Julie Kropp	Recherchiste-documentaliste
Paula Miraglia	Directrice générale
Rolando Ochoa	Analyste senior
Joanie Prince	Analyste et chargée de projets
Margaret Shaw	Directrice de l'analyse et des échanges

Ont également au CIPC au cours de l'année 2010

Laura Capobianco	Analyste senior et responsable de projets
Mélissa Goupil-Landry	Responsable des communications
Manar Idriss	Recherchiste-documentaliste
Yann-Cédric Quero	Analyste senior et responsable de projets
Valérie Sagant	Directrice générale

Correspondants dans le monde

Au-delà des experts du réseau du CIPC que nous sollicitons régulièrement pour travailler sur des projets précis et afin de favoriser la diffusion de ses publications, de représenter le Centre auprès des interlocuteurs locaux, régionaux et nationaux et de participer à certains projets pour le compte du CIPC, le Centre a établi des relations particulières avec deux correspondantes :

Manon Jendly	Professeure, École des sciences criminelles, Université de Lausanne, Suisse
Adélaïde Vanhove	Consultante, Portugal



Stagiaires en 2010

- Viviana Arango** Diplômée en Anthropologie sociale (Master), *Universidad de Los Andes*, Bogotá, Colombie
Stage de recherche sur « les programmes de prévention de la criminalité pour les enfants entre 6 et 12 ans »
- Marie-Andrée Couture** Étudiante au Baccalauréat en criminologie, Université de Montréal, Canada
Stage de recherche sur « La pertinence de la judiciarisation des personnes marginales dans la lutte aux désordres sociaux »
- Amanda Dubarry Barbe** Étudiante en Master 2, Sciences Politiques, Université Toulouse 1 Capitole, France
Stage de recherche sur « le trafic des êtres humains en Chine »
- Marie Dumollard** Étudiante en Master 2, Sciences Politiques, Université Toulouse 1 Capitole, France
Stage de recherche consistant à collaborer à 1) la préparation d'un questionnaire sur la prise en charge par les municipalités des questions de prévention de la criminalité; 2) l'évaluation du plan intervention québécois sur les gangs de rues 2007-2010
- Elisa Huet** Étudiante en 2^{ième} année à l'ILERI (Institut d'Etude des Relations Internationales), Paris, France
Stage en communication
- Julie Kropp** Étudiante en Master 2, Carrières Juridiques Internationales et Européennes, Université de Grenoble II, France
Stage de recherche sur « une analyse comparée entre la France et le Québec sur les mécanismes d'aide directe aux victimes d'actes criminels »
- Sophie Grandjean** Étudiante, Master en Droit en sciences criminelles, Université de Lausanne, Suisse
Stage de recherche portant sur une étude comparée Canada / Suisse sur le phénomène des gangs de rue.
- Diana Preciado** Maîtrise en gouvernance et gestion publique, *Universidad de Chile, Instituto de Asuntos Públicos*, Santiago, Chili
Stage de recherche sur le « Crime mapping et son utilisation en prévention de la criminalité »
- Matias Salazar** Diplômé en *seguridad ciudadana*, Université Alberto Hurtado, Santiago de Chile, Chili
Stage de recherche sur « la prévention de la criminalité dans les transports public »
- Kate Saunders-Hastings** Diplômée en Études latino-américaines, Cambridge University, Royaume-Uni
Stage de recherche sur 1) l'étude du traitement de la jeunesse dans les médias écrits de quelques pays d'Amérique latine et 2) les programmes de prévention de la violence des jeunes dans les villes d'Amérique latine
- Zhen Zhao** Diplômé en Science politique, Université Concordia, Montréal, Canada
Stage de recherche sur « les tendances et les développements dans le domaine de la prévention de la criminalité en Asie »



Annexe 3 : Revue de Presse 2010

Atelier C, 12^{ième} Congrès des Nations Unies pour la Prévention du Crime et la Justice Pénale, du 12 au 19 avril 2010, Salvador, Brésil

[«São Paulo, Cairo e Lagos têm vencido a violência»](#)

Amélia Vieira, Jornal A Tarde, Salvador, Brésil

15/04/2010

«ONU: muitos debates e ressaca»

Bruno Menezes, 24-heures, Salvador, Brésil

15/04/2010

[«Licda. de Escobar expone temática sobre Observatorios de Violencia en Brasil»](#)

Consejo Nacional de Seguridad Pública, El Salvador

4/05/2010

Lancement du Rapport international 2010, 27 mai, Montréal, Canada

[«Crise financière: une hausse de la criminalité est à craindre. Un pronostic sombre dont femmes, enfants et migrants risquent de faire les frais, selon un rapport international»](#)

Brian Myles, Le Devoir, Canada

25/05/2010

[«Crise financière, Une hausse de la criminalité est à craindre»](#)

Agence QMI, Canada

25/05/2010

[«Rapport: les politiques de prévention de la criminalité progressent»](#)

La Presse Canadienne, Canada

27/05/2010

[«Relations policiers – citoyens : la clé est dans le dialogue»](#)

Stéphanie Saucier, 24 heures (Montréal), Canada

27/05/2010

[«La prévention, moyen efficace pour contrer la criminalité»](#)

Catherine Handfield, La Presse, Canada

28/05/2010

[«La prévention pour combattre le crime»](#)

Marie-Eve Shaffer, Métro (Montréal), Canada

28/05/2010



«Working together for crime reduction Expert says prevention comes from community confidence in police»
Catherine Solyom, The Gazette, Canada
28/05/2010

3^{ème} Conférence internationale sur l'observation de la criminalité, du 27 au 29 octobre, Montréal, Canada

Entrevue à la Radio Ville Marie de Montréal, émission -Passeport Matin- avec Denis Miron.
27/10/2010

[«Le sentiment d'insécurité diminue dans le métro»](#)

Jennifer Guthrie, Métro Montréal, Canada
28/10/2010

[«L'AMT veut sécuriser ses gares»](#)

Jennifer Guthrie, Métro Montréal, Canada
28/10/2010

[«La criminalité en baisse de 20% dans le métro de Montréal»](#)

Jean-Marc Gilbert, 24-heures, Canada
28/10/2010

[«Maps help fight against child abuse»](#)

Max Harrold, The Gazette, Canada
28/10/2010

[«Police tout metro's safety record»](#)

Andy Riga, The Gazette, Canada
29/10/2010

Mission d'assistance technique au Salvador, décembre 2010

[«Más control de armas de fuego para prevenir violencia: CIPC»](#)

Beatriz Castillo, Diario Co Latino
15/12/2010

[«Soluciones preventivas»](#)

David Urias, Tele Noticias 21, El Salvador
Entrevue télévisée, 14/12/2010



Autres articles

[«Homicídios – como construir um novo retrato do País»](#)

Paula Miraglia, Último Segundo, Brésil

25/04/2010

[«Gobierno afina plan contra delincuencia y creación de consejo asesor para monitoreo»](#)

Mario Gálvez, El Mercurio, Chili

17/05/2010

[«Gobierno crea plan de intervención de barrios críticos con estrategias elaboradas "a medida"»](#)

J.Pinochet, M. Gálvez y P. Lezaeta, El Mercurio, Chili

5/06/2010

[«Afinal, qual é a política de segurança no Rio?»](#)

Paula Miraglia, Último Segundo, Brésil

30/11/2010

[«A polícia que queremos»](#)

Paula Miraglia, Último Segundo, Brésil

09/12/2010

[«Os números da segurança e a violência armada no Brasil»](#)

Paula Miraglia, Último Segundo, Brésil

16/12/2010

[«Pacto pela Vida – uma política com resultados»](#)

Paula Miraglia, Último Segundo, Brésil

23/12/2010

[«Desafios antigos para a nova ministra»](#)

Paula Miraglia, Último Segundo, Brésil

30/12/2010



Annexe 4 : Liste des personnes ayant participé aux réunions du CIPC en 2010

Réunion préparatoire du Rapport international 2012, les 25 et 26 octobre 2010 à Montréal, Canada

Kauko AROMAA Directeur, *European Institute for Crime Prevention and Control (HEUNI)*
Président, *Scandinavian Research, Council for Criminology*
Helsinki, Finlande

Claudio BEATO Directeur, *Centro des Estudos de Criminalidade e Segurança Pública*
Universidade Federal de Minas Gerais
Belo Horizonte, Brésil

Natalia DELGRANDE Responsable de recherche à l'Écoles des sciences criminelles
Université de Lausanne
Lausanne, Suisse

Benoît DUPONT Professeur, École de criminologie
Directeur du Centre international de criminologie comparée
Université de Montréal
Montréal, Canada

Émilie GAUDUCHON Responsable des communications, CIPC

Ross HASTINGS Professeur de criminologie,
Directeur adjoint, Institut pour la prévention de la criminalité
Université d'Ottawa
Ottawa, Canada

Tim HOPE Professeur de criminologie,
Chaire de criminologie
School of English, Sociology, Politics and Contemporary History
University of Salford, Crescent House
Salford, Greater Manchester, Royaume-Uni

Julie KROPP Documentaliste, recherchiste, CIPC

Paula MIRAGLIA Directrice générale, CIPC

Rolando OCHOA Analyste Sénior, CIPC

Azzedine RAKKAH Directeur de Recherches
Centre d'Études et de Recherches Internationales (CERI) Sciences Po Paris,
Fondation nationale des sciences politiques



- Slawomir REDO** *Justice and Integrity Unit*
Governance, Human Security and the Rule of Law Section
Office des Nations Unies contre la drogue et le crime
Vienne, Autriche
- Benjamin R. SANTA MARIA** Spécialiste de la modernisation des États
Banque Interaméricaine du développement
Port d'Espagne, Trinidad et Tobago
- Margaret SHAW** Directrice de l'analyse et des échanges, CIPC
- Carlos J. VILALTA** Maître de conférences au *Centro de Investigacion y Docencia Economicas*
(CIDE)
Mexique



Réunion du Conseil d'administration et du Comité consultatif et d'orientation (CCO), 12 mai 2010, Berlin, Allemagne

Conseil d'administration	
Erich Marks	Secrétaire (<i>German Congress on Crime Prevention</i>)
Michel Marcus	Vice-président (<i>Forum européen pour la sécurité urbaine (FESU)</i>)
Barbara Holtmann	Vice-présidente (<i>Council For Scientific And Industrial Research (CSIR)</i>)
Vincenzo Castelli	Administrateur (<i>Onlus Nova Consorzio per l'innovazione sociale</i>)

Comité consultatif et d'orientation	
Canada	Shawn Tupper, Sous-ministre adjoint à la Sécurité publique, Canada
Chile	Rodrigo Pantoja, <i>Unidad de Prevención de la División de Seguridad Publica</i> (Ministerio del Interior)
France (APC Président)	Hervé Masurel, Secrétaire Général, Secrétariat Général du Comité interministériel des villes
Norway (APC Vice-Président)	Philip Tolloczko, <i>Assistant Chief of Police, National Police Directorate</i>
South Africa	Major General Susan Pienaar, <i>Assistant Commissioner, South African Police Service</i>

Équipe de CIPC	
Paula Miraglia	Directrice générale entrante
Valérie Sagant	Directrice générale sortante
Kassa Bourne	Directrice, Administration et Finances



Réunion préparatoire plan stratégique 2011-2015, 16-17 septembre 2010, Saint-Sauveur, Canada

Patrice Allard	Chef de division du développement social, Ville de Montréal / Membre du CA du CIPC
Chantal Bernier	Commissaire Adjointe à la Vie Privée du Canada/ Présidente du CIPC
Kassa Bourne	Directrice de l'administration et des finances, CIPC
Serges Bruneau	Directeur de programmes, CIPC
Vivien Carli	Analyste et chargée de projets, CIPC
Vincenzo Castelli	Directeur de projets, <i>Onlus Nova Consorzio per l'innovazione sociale</i> / Membre du CA du CIPC
Emilie Gauduchon	Responsable des communications, CIPC
Barbara Holtmann	<i>Senior Manager Social Crime Prevention, Council For Scientific And Industrial Research (CSIR)</i> / Vice-Présidente du CIPC
Ingvild Hoel	<i>Senior Advisor, National Police Directorate, Norvège</i>
Elizabeth Johnston	<i>Conflict, Crime and Violence Team, the World Bank Group</i> / Forum européen pour la sécurité urbaine (FESU)
Mary-Anne Kirvan	Avocate-conseil en politiques stratégiques, Centre national de prévention du crime, Canada
Michel Marcus	Délégué Général, FESU /Vice-président du CIPC
Michael Mann	<i>Deputy Chief, Canadian Association of Chiefs of Police (CACP)</i> /Membre du CA du CIPC
Paula Miraglia	Directrice générale du CIPC
Sylvie Mouchel	Responsable du département prévention de la délinquance et citoyenneté, Secrétariat général du comité interministériel des villes / FRANCE – Président du CCO
Joanie Prince	Analyste et chargée de projets, CIPC
Martin Prud'homme	Sous ministre associé, Ministère de la sécurité publique du Québec
Adam Tomison	Directeur, <i>Australian Institute of Criminology</i> /Membre du CA du CIPC
Philip Tolloczko	<i>Assistant Chief of Police / MSc Community Safety, National Police Directorate/ NORVEGE</i> – Vice -Président du CCO
Claude Trudel	Maire de l'arrondissement de Verdun, Membre du Comité exécutif Ville de Montréal, Président de la Commission de la Sécurité publique, Ville de Montréal / Trésorier du CIPC
Margaret Shaw	Directrice de l'analyse et des échanges, CIPC
Wiebke Steffen	<i>German Congress on Crime Prevention</i>



www.crime-prevention-intl.org

465, rue Saint-Jean, bureau 803, Montréal (Québec) Canada H2Y 2R6
Téléphone : 1 514-288-6731 Télécopieur : 1 514 288-8763 Courriel : cipc@crime-prevention-intl.org